



Act 3, 20

adr.	2	4	6	7	8	10	11	12	14	16	17	18	20	22	24	26	28	30	32	34
V	ut	cum	venerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	Domini	-	et	miserit	eum	qui	praedicatus	est	vobis	Iesum	Christum
5	ut	-	ueniant	-	tempora	refrigerii	-	a	facie	dñi	-	et	mittat	-	-	praedestinatum	-	uobis	ih̄m	x̄pm
5 SCR	ut	-	ueniant	-	tempora	refrigerii	-	a	facie	dñi	-	et	mittat	-	-	praedestinatum	-	uobis	ih̄m	x̄pm
6	-	cū	uenerint	-	tp̄ra	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	miserit	eū	q'	p̄dicat'	÷	uob̄	ih̄m	x̄pm
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50*	ut	cum	uenerunt	-	tempora	refrigerii	uobis	a	conspectu	domini	-	et	miserit	-	qui	praedistinus	est	uobis	christum	ihesum
50^2	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	uobis	a	conspectu	domini	-	et	miserit	-	qui	praedistinus	est	uobis	christum	ihesum
50 BEL	ut	cum	venerunt	-	tempora	refrigerii	vobis	a	conspectu	domini	-	et	miserit	-	qui	praedestinus	est	vobis	Christum	Ihesum
50 TI	ut	cum	venerunt	-	tempora	refrigerii	vobis	a	conspectu	domini	-	et	miserit	-	qui	praedistinus	est	vobis	christum	ihesum
51	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	facie	domini	-	&	miserit	eum	qui	destinat'	est	uobis	ih̄m	x̄pm
51 BEL	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	facie	domini	-	et	miserit	eum	qui	destinatus	est	uobis	ihesum	christum
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54*	ut	cū	uenerīt	-	t̄p̄ra	refeig'ii	-	a	cōsp̄ctu	dñi	-	et	miserit	eū	q'	p̄destinatus	ē	uōb̄	x̄pm	ih̄m
54^2	ut	cū	uenerīt	-	t̄p̄ra	refrig'ii	-	a	cōsp̄ctu	dñi	-	et	miserit	eū	q'	destinatus	ē	uōb̄	x̄pm	ih̄m
54 BE*	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	domini	-	et	miserit	eum	qui	predestinatus	est	uobis	x̄pm	ih̄m
54 BE^2	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	domini	-	et	miserit	eum	qui	destinatus	est	uobis	x̄pm	ih̄m
55	ut	-	tempora	-	uobis	refrigeria	superueniāt	<p.a./illeg...	...	...	>	et	mittat	-	-	uobis	-	praeparatum	ih̄m	xpm
55 superscr.						a														
55 BE	ut	-	tempora	-	uobis	refrigeris	superueniant	a	facie	dñi	-	et	mittat	-	-	uobis	-	praeparatum	x̄pm	ih̄m
55 BU	ut	-	tempora	-	uobis	refrigeris	suprauiñiāt	[a	facie	d]ñi	-	et	mittat	-	-	uobis	-	praeparatum	ih̄m	x̄pm
55 BU^2	ut	-	tempora	-	uobis	refrigeris	superueniāt	[a	facie	d]ñi	-	et	mittat	-	-	uobis	-	praeparatum	ih̄m	x̄pm
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	ut	cū	uen'int	-	tp̄a	refrigerii	-	a	con^y	domi	-	et	mis'it	eum	q'	p̄dicatus	ē	vobis	ih̄m	x̄pm
59	-	cum	venerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	Domini	-	et	miserit	eum	qui	praedicatus	est	vobis	Iesum	Christum
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	et	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	misserit	eum	q'	p̄distinatus	÷	uobis	ih̄m	x̄pm
61 GW	et	Cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	domi ni	-	et	misserit	eum	qui	prae distinatus	est	uobis	ihesu m	xpistu m
62	ut	cū	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	cōspectu	dñi	-	&	miserit	eū	qui	p̄dicatus	ē	uōb̄	ih̄m	x̄pm
63	<ut / - ?>	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	domini	-	et	miserit	eum	qui	praedicatus	est	nobis	iesum	christum
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	et	quū	uenerit	-	tempora	refrigerii	uobis	a	cōspectu	dñi	-	et	miserit	eū	qui	predicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm



73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
271	et	cum	uenerit	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	miserit	eum	qui	predicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
G*	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
G^2	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
A	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
I*	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	miserit	eum	qui	predicatus	et	uobis <    >	ih̄m	x̄pm
I^2	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	miserit	eum	qui	predicatus	est	uobis <    >	ih̄m	x̄pm
F	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
S	ut	cū	uenirent	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	predicatus	est	uob̄	ih̄m	x̄pm
N	ut	cū	uenerint	-	tēpora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eū	qui	praedicatus	ē	uob̄	ih̄m	x̄pm
Π^F	ut	cū	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eū	q̄	predicatus	est	-	ih̄m	x̄pm
ρ^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ρ^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Γ^A	ut	cū	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	miserit	eū	qui	predicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
Γ^M	ut	cum	uenerit̄	-	tēpora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	et	miserit	eum	qui	pdicatus	ē	uob̄	ih̄m	x̄pm
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	facie	domini	iesu	et	miserit	eum	qui	predictus	est	uobis	iesum	christum
Z^M	vt	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
Z^W	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	cons<illeg. ... >	>	&	mis<illeg. >	eū	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm	
Z^C	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	predicatus	ē	uobis	ih̄m	x̄pm
Z^P	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eū	qui	pdicatus	ē	uobis	ih̄m	x̄pm
Q	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	pdicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
M*	ut	cū	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	ad	conspectū	dñi	-	&	miserit	eum	qui	predicatus	ē	uob̄	ih̄m	x̄pm
M^2	ut	cū	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	predicatus	ē	uo b̄	ih̄m	x̄pm
Θ^A	et	quum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
Θ^M	et	quū	uenerit	in	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	x̄pm
θ^V	vt	cū	uenerint	-	tēpora	refrigerii	<illeg. ... >	>	spectu	dñi	-	et	miserit	eū	qui	pdicat̄	est	uob̄	ih̄m	x̄pm
θ^B	vt	cū	uenerint	-	tēpora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	e'	miserit	eū	q̄	pdicat'	ē	uob̄	ih̄m	x̄pm
Φ^E	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñi	-	&	miserit	eum	qui	pdicatus	ē	uobis	ih̄m	x̄pm



Φ^T	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dnī	-	et	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	xp̄m
Φ^M	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eū	qui	p̄dicatus	ē	uobis	iĥm	xp̄m
Φ^Z	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eum	qui	p̄dicatus	ē	uobis	ih̄m	xp̄m
Φ^G	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dnī	-	et	miserit	eū	qui	p̄dicatus	ē	uobis	ih̄m	xp̄m
Φ^R	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eū	qui	p̄dicatus	ē	uobis	ih̄m	xp̄m
Φ^B	et	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eum	qui	p̄dicatus	ē	uobis	ih̄m	xp̄m
Φ^V	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eū	qui	p̄dicatus	est	uobis	ih̄m	xp̄m
Ψ^L*	vt	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dnī	-	et	miserunt	eum	qui	predicatus	est	uobis	iĥm	xp̄m
Ψ^L2	vt	<i>cum</i>	<i>uenerint</i>	-	<i>tempora</i>	<i>refrigerii</i>	-	<i>a</i>	<i>conspectu</i>	<i>dnī</i>	-	<i>et</i>	<i>miserint</i>	<i>eum</i>	<i>qui</i>	<i>predicatus</i>	<i>est</i>	<i>uobis</i>	<i>iĥm</i>	<i>xp̄m</i>
σ^W	ut	cū	uenerint	-	tēpora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	&	miserit	eū	qui	p̄dicatus	ē	uob̄	ih̄m	xp̄m
σ^R	vt	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	&	miserit	eum	qui	predicatus	est	uobis	ih̄m	xp̄m
σ^H	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dnī	-	et	miserit	eum	qui	p̄dicatus	est	uobis	ih̄m	xp̄m
σ^U	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dnī	-	&	miserit	eum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄m	xp̄m
λ^M	ut	cū	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dnī	-	&	miserit	eum	qui	praedicatus	ē	uobis	ih̄m	xp̄m
λ^P	ut	cū	uenerint	-	tēpora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	&	miserit	eū	qui	p̄dicatus	est	uobis	ih̄m	xp̄m
Λ^L	ut	quū	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eum	qui	p̄dicatus	est	uob̄	ih̄m	xp̄m
Λ^H	vt	quum	uenerint	-	tp̄ra	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eum	q'	p̄dicatus	ē	uob̄	iĥm	xp̄m
C	hut	quum	uenerint	-	tempora	refrigerii	uobis	ha	conspectu	domini	-	et	miserit	ēum	qui	praedicatus	est	uobis	ih̄sum	xp̄m
Σ^T	ut	quum	uenerint	-	tempora	refrigerii	uobis	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eū	qui	predicatus	est	uobis	iĥm	xp̄m
Σ^C	ut	quū	uenerit	-	tempora	refrigerii	uobis	a	conspectu	dnī	-	et	miserit	eū	qui	predicatus	est	uobis	iĥm	xp̄m
Σ^O	vt	cū	ueñint	-	tēpora	refrigerii	uob̄	a	conspectu	dñī	-	&	miserit	eum	qui	p̄dicatus	ē	uobis	ih̄m	xp̄m
Δ^L*	ut	quum	<ras.>uenerit	-	tempora	refrigerii	uobis	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eum	qui	p̄dicatus	est	uobis	ih̄m	xp̄m
Δ^L2	<i>ut</i>	<i>quum</i>	<i>uenerit</i>	-	<i>tempora</i>	<i>refrigerii</i>	<i>uobis</i>	<i>a</i>	<i>conspectu</i>	<i>dñī</i>	-	<i>et</i>	<i>miserit</i>	<i>eum</i>	<i>qui</i>	<i>predicatus</i>	<i>est</i>	<i>uobis</i>	<i>iĥm</i>	<i>xp̄m</i>
Δ^M	ut	cum	uenerit	-	tempora	refrigerii	uob̄	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eum	qui	predicatus	est	uob̄	iĥm	xp̄m
Δ^B*	ut	quum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eum	qui	predestinatus	est	uobis	iĥm	xp̄m
Δ^B2	<i>ut</i>	<i>cum</i>	<i>uenerint</i>	-	<i>tempora</i>	<i>refrigerii</i>	-	<i>a</i>	<i>conspectu</i>	<i>dñī</i>	-	<i>et</i>	<i>miserit</i>	<i>eum</i>	<i>qui</i>	<i>predestinatus</i>	<i>est</i>	<i>uobis</i>	<i>iĥm</i>	<i>xp̄m</i>
X	ut	qu^u^m	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	dñī	-	et	miserit	eū	qui	predestinat^u^s	est	uobis	iĥm	xp̄m
κ^V	ut	cū	uenerint	-	tp̄ra	refrigerii	-	a	conspectu	dnī	-	&	miserit	eū	qui	p̄dicat'	est	uob̄	iĥm	xp̄m
Ω^W	ut	cum	uenerint	-	tempora	refrigerii	-	a	conspectu	domini	-	et	miserit	eum	qui	predicatus	est	uobis	iesum	christum